

402232-2026 - Hange

**Saksamaa – Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused –
Fachplanung Elektrotechnische Anlagen
OJ S 111/2026 11/06/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

E-posti aadress: vergabestelle@ba-sz.berlin.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Fachplanung Elektrotechnische Anlagen

Kirjeldus: Das Grundstück liegt im Bezirk Steglitz-Zehlendorf von Berlin, im Ortsteil Lichterfelde auf dem Flurstück 4395 (16,549 m²), Flur 1, Gemarkung Lichterfelde. Die Grundschule wird südlich von der Haydnstraße und westlich von der Undinestraße begrenzt. Auf dem Schulgrundstück befinden sich neben dem Hauptgebäude eine Dreifeldsporthalle, eine Garage und ein Betriebsraum. Gegenstand ist die vollständige Fachplanung für die Erneuerung/den Einbau der Aufzugsanlage. Um alle Geschosse barrierefrei erreichen zu können, soll ein Aufzug neben dem südlichen Treppenhauskern nachgerüstet werden. Die Planung und spätere Vergabe der Aufzugsanlage erfolgt typenoffen und produktneutral. Flur- und Türbreiten entsprechen Mindestens den Anforderungen der DIN 18040-1, Schwellen werden vermieden. Im 1. Obergeschoss befindet sich ein Sanitär- und Pflegeraum, mindestens ein barrierefreies WC befindet sich im Erdgeschoss. Es wird von einem vollständigen Rückbau aller technischen Anlagen bis zum Übergabepunkt Hausanschluss ausgegangen. Die Wärmeversorgung über den bestehenden Fernwärmeanschluss soll voraussichtlich beibehalten werden. Die Beheizung der Räume soll über Heizkörper im Brüstungsbereich erfolgen. Auf dem Dach des Schulgebäudes ist eine Photovoltaikanlage zur Teilabdeckung des Strombedarfs vorgesehen. Die Planungsleistung ELT umfasst die vollständige technische Vorhaltung. Dies beinhaltet die Dimensionierung von Leitungswegen und Platzreserven in der Hauptverteilung sowie die technische und formelle Abstimmung der Schnittstellen mit den Stadtwerken des geplanten Pachtmodells. Im weiteren Planungsverlauf ist auf eine hocheffiziente Gebäudetechnik zu achten. Das Lüftungskonzept des Gebäudes wird im weiteren Planungsverlauf geprüft. Sollten mechanische Lüftungsanlagen zum Einsatz kommen, gehört die energetische und infrastrukturelle Erschließung zum Leistungsumfang der ELT-Planung. Ebenso sind die erforderlichen Sicherheitsbeleuchtungs-, Brandmelde- und Alarmierungssysteme sowie eine zukunftsfähige IT-Infrastruktur (LAN/WAN/WLAN) bedarfsgerecht und nach Abstimmung mit den Behörden und Fachkonzepten mit zu planen. Die Auflagen des Prüfvermerkes zur technischen Ausrüstung - SenStadt VI MI 3 vom 08.08.2024 (siehe Anlage) sind zu beachten und den weiteren Planungen zugrunde zu legen. Zusätzlich hat die Planung unter Beachtung des jeweils gültigen „Leitfadens für die Sanierung von Schulen“ sowie des „Leitfadens für den Neubau von Schulen“ des Landes Berlin zu

erfolgen (insbesondere hinsichtlich der technischen Zielausstattung). Leistungsumfang sind die Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 gemäß § 53/55 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 zur HOAI für die Anlagengruppen: - ALG 4: Elektrische Anlagen - ALG 5: Kommunikations-, sicherheits- und informationstechnische Anlagen - ALG 6: Förderanlagen

Menetluse tunnus: 4c64da81-ae5b-45b7-9b36-794f78f8a26d

Sisemine tunnus: 148HVEU26

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Haydnstr. 15

Linn: Berlin

Sihtnumber: 12203

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Vergabe von Aufträgen an Bieter mit Russlandbezug ist verboten (vgl. Wirt-124.1 (Einhaltung restriktiver Maßnahmen ggü. Russland)). Dies gilt auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher. Angebote können ausschließlich über die Vergabeplattform des Landes Berlin (<https://www.berlin.de/vergabeplattform/>) bzw. über iTWOtender elektronisch in Textform eingereicht werden. Sämtliche Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs soll die Angebotsfrist für alle Bieter einvernehmlich auf 12 Tage verkürzt werden (§ 17 Absatz 7 Satz 1 VgV). Die Angebotsfrist gilt ab dem Tag nach der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe und wird nur für diejenigen Bewerber/Bieter relevant, die den Teilnahmewettbewerb erfolgreich bestanden haben und zur Angebotsabgabe aufgefordert werden. Sämtliche Vergabe- und Vertragsunterlagen werden mit der Bekanntmachung zur ersten Stufe des Vergabeverfahrens (Teilnahmewettbewerb) veröffentlicht. Dadurch erhalten die Bewerber/Bieter bis zur Angebotsabgabe in der zweiten Stufe des Vergabeverfahrens ausreichend Zeit sich mit den Unterlagen vertraut zu machen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Fachplanung Elektrotechnische Anlagen

Kirjeldus: Das Grundstück liegt im Bezirk Steglitz-Zehlendorf von Berlin, im Ortsteil Lichterfelde auf dem Flurstück 4395 (16,549 m²), Flur 1, Gemarkung Lichterfelde. Die Grundschule wird südlich von der Haydnstraße und westlich von der Undinestraße begrenzt. Auf dem Schulgrundstück befinden sich neben dem Hauptgebäude eine Dreifeldsporthalle, eine Garage und ein Betriebsraum. Gegenstand ist die vollständige Fachplanung für die Erneuerung/den Einbau der Aufzugsanlage. Um alle Geschosse barrierefrei erreichen zu können, soll ein Aufzug neben dem südlichen Treppenhauskern nachgerüstet werden. Die Planung und spätere Vergabe der Aufzugsanlage erfolgt typenoffen und produktneutral. Flur- und Türbreiten entsprechen Mindestens den Anforderungen der DIN 18040-1, Schwellen werden vermieden. Im 1. Obergeschoss befindet sich ein Sanitär- und Pflegeraum, mindestens ein barrierefreies WC befindet sich im Erdgeschoss. Es wird von einem vollständigen Rückbau aller technischen Anlagen bis zum Übergabepunkt Hausanschluss ausgegangen. Die Wärmeversorgung über den bestehenden Fernwärmeanschluss soll voraussichtlich beibehalten werden. Die Beheizung der Räume soll über Heizkörper im Brüstungsbereich erfolgen. Auf dem Dach des Schulgebäudes ist eine Photovoltaikanlage zur Teilabdeckung des Strombedarfs vorgesehen. Die Planungsleistung ELT umfasst die vollständige technische Vorhaltung. Dies beinhaltet die Dimensionierung von Leitungswegen und Platzreserven in der Hauptverteilung sowie die technische und formelle Abstimmung der Schnittstellen mit den Stadtwerken des geplanten Pachtmodells. Im weiteren Planungsverlauf ist auf eine hocheffiziente Gebäudetechnik zu achten. Das Lüftungskonzept des Gebäudes wird im weiteren Planungsverlauf geprüft. Sollten mechanische Lüftungsanlagen zum Einsatz kommen, gehört die energetische und infrastrukturelle Erschließung zum Leistungsumfang der ELT-Planung. Ebenso sind die erforderlichen Sicherheitsbeleuchtungs-, Brandmelde- und Alarmierungssysteme sowie eine zukunftsfähige IT-Infrastruktur (LAN/WAN/WLAN) bedarfsgerecht und nach Abstimmung mit den Behörden und Fachkonzepten mit zu planen. Die Auflagen des Prüfvermerkes zur technischen Ausrüstung - SenStadt VI MI 3 vom 08.08.2024 (siehe Anlage) sind zu beachten und den weiteren Planungen zugrunde zu legen. Zusätzlich hat die Planung unter Beachtung des jeweils gültigen „Leitfadens für die Sanierung von Schulen“ sowie des „Leitfadens für den Neubau von Schulen“ des Landes Berlin zu erfolgen (insbesondere hinsichtlich der technischen Zielausstattung). Leistungsumfang sind die Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 gemäß § 53/55 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 zur HOAI für die Anlagengruppen: - ALG 4: Elektrische Anlagen - ALG 5: Kommunikations-, sicherheits- und informationstechnische Anlagen - ALG 6: Förderanlagen
Sisemine tunnus: 148HVEU26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Haydnstr. 15

Linn: Berlin

Sihtnumber: 12203

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 01/10/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Kliimamuutuste leevendamine

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignung ist durch Eigenerklärung gem. Formblatt IV-124 F (Eigenerklärung zur Eignung - EU) nachzuweisen. Das Formblatt ist auf der Adresse <https://www.berlin.de/vergabeplattform/> unter Rubrik Veröffentlichungen bei der Vergabenummer 212HV25 zum Download zur Verfügung gestellt. Es ist zu erklären, dass - keine Ausschlussgründe entsprechend den §§ 123 und 124 GWB vorliegen - der Bieter als zuverlässig im Sinne des § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG sowie § 21 Abs. 1 und 2 SchwarzArbG gilt - keine Ausschlussgründe gem. AufenthG, SchwarzArbG, SGB III, AÜG sowie StGB vorliegen (oder ggf. Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen wurden) - die genannten Erklärungen auch für alle Nachunternehmer sowie Firmen im Rahmen der Eignungsleihe vorgelegt werden. - keine Eintragungen im Wettbewerbsregister bestehen. Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über Eintragung in das Berufsregister oder eine anderweitige Erlaubnis zur Berufsausübung sowohl für den Bewerber/Bieter, als auch für jedes Mitglied der Bewerber-/ Bietergemeinschaft bzw. für jeden anderen Unternehmer, deren Kapazität sich bedient wird.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung mit Personenschäden in Höhe von mind. 3.000.000 € und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mind. 5.000.000 €. - Angaben zum Umsatz des Unternehmens der letzten drei Geschäftsjahre. - Angaben zu vorhandenen Arbeitskräften der letzten der Geschäftsjahre. Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Angaben zu bereits erbrachten Leistungen mit Auflistung von drei Referenzprojekten aus den letzten fünf Geschäftsjahren (Erfahrung in: Bestandssanierung und Neubau) - Angaben zu Mitarbeitern am Projekt. - Angaben zur Ausstattung des Unternehmens. - Angaben zur wirtschaftlich-

finanziellen oder/und technisch-beruflichen Eignungsleihe und zu Unterauftragnehmern mit ausgefülltem Verzeichnis IV 125 F.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: - Projektteam (Projektleiter:in / Stellvertreter:in): 15% - Arbeitsmethoden: 25% -

Projektorganisation: 20 % - Präsenz vor Ort: 10 % insgesamt 70 %

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

Kriteerium:

Liik: Kulu

Nimi: Kosten

Kirjeldus: Honorar 30 % Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium. Ein weiteres Zuschlagskriterium ist die Qualität der vorgestellten Parameter unter Zuschlagskriterium 1.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207065>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 20/07/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 14/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Es werden lediglich Erklärungen und Nachweise nachgefordert. Weitere, darüber hinaus gehende Nachforderungen sind ausgeschlossen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmise seotud tingimused: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.
Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei
E-areldamine: Ei ole lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah
Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. (Formblatt IV 128 (Erklärung der Bieter-/Bewerbergemeinschaft))

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin
Registreerimisnumber: 11-1363306000-24
Osakond: Zentrale Vergabestelle
Postiaadress: Kirchstr. 1/3
Linn: Berlin
Sihtnumber: 14163
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: vergabestelle@ba-sz.berlin.de
Telefon: 000
Faks: +49 30902996108
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/ba-steglitz-zehlendorf/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer des Landes Berlin
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 3090138316
Faks: +49 3090137613
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: caad88fa-9eba-44de-90bf-315c9ebe9f20 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/06/2026 13:08:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 402232-2026

ELT S väljaande number: 111/2026

Avaldamise kuupäev: 11/06/2026